

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 4 (1916)

**Heft:** 44

**Artikel:** Association nationale suisse pour le suffrage féminin

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-251408>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Le Conseil communal de Francfort-s-M. a décidé de nommer des femmes, avec voix consultative, dans les Commissions de l'industrie et du commerce, de surveillance du mont-de-piété, d'assistance, de surveillance des hôpitaux, et dans des commissions scolaires.

(*Die Frau der Gegenwart.*)



## Association nationale suisse pour le Suffrage féminin

### Communications du Comité Central.

I. Dans sa séance du 29 mai, tenue à St-Gall, le Comité élu par l'Assemblée générale du 28 mai s'est constitué de la façon suivante: Mme Gourd, Genève (Pregny), présidente; Mme E. Rothen, Berne (Beaumontstrasse, 2), vice-présidente; Mme Vuillomenet-Challandes, La Chaux-de-Fonds (Tête de Ran, 29), secrétaire; M. A. Patru, Berne (Gryerzstrasse, 77), trésorier; Mme Girardet-Vielle, Lausanne; M. le past. Huguenin, Sonvillier, Mme Marie Uebelhardt, Olten, membres.

II. Afin de pouvoir préparer la révision générale des statuts décidée par l'Assemblée de St-Gall, le Comité prie les Sections qui auraient des vœux, des observations, ou des indications à formuler à cet égard, de bien vouloir les adresser à la présidente *avant le 1<sup>er</sup> octobre*, afin qu'il puisse en être tenu compte dans le projet que présentera le Comité.

III. Les Sections sont priées de bien vouloir faire connaître la date de leurs assemblées à la présidente, afin que les membres du Comité Central qui se trouveraient dans leur région à ce moment puissent à l'occasion y assister, ceci pour resserrer les liens entre le Comité et les Sections, et rendre leur collaboration plus active.

*La Présidente: Emilie Gourd.*

### Nouvelles des Groupes.

GENÈVE. — Notre activité s'est forcément ralentie avec le printemps, et nous n'avons à signaler ce mois, en plus d'une séance de comité, où nous avons beaucoup discuté les modifications proposées aux statuts centraux et les autres objets à l'ordre du jour de l'Assemblée suisse de St-Gall; que notre Assemblée générale cantonale du 4 juin. Grâce à l'amabilité de deux de nos membres qui ont pris la peine de l'organiser, cette réunion a pu avoir lieu dans le village de Céligny, chacun éprouvant le besoin, après un hiver chargé, d'un peu de détente à la campagne. Malgré le temps froid et pluvieux, tout a été charmant de cordialité et d'entrain. A la séance, tenue dans la jolie salle communale, on a entendu non seulement les rapports de la présidente et de la trésorière sur la belle activité déployée cette année par notre Association, mais encore d'intéressants comptes-rendus de l'Assemblée de Saint-Gall par Mme Chaponnier et Mme Dutoit, et quelques mots de Mme Marg. Gobat sur le féminisme scandinave, qu'elle a eu récemment l'occasion d'étudier de près et sur place. L'Assemblée, enfin, a décidé de se réunir à l'extraordinaire, en septembre, pour étudier la révision des statuts centraux; puis un souper au restaurant des Rives d'Or a réuni quarante personnes. Des discours ont été prononcés, tant par les suffragistes genevois que par leurs confédérées vaudoise et bernoise présentes, des productions d'ordre comique et psychologique ont suivi, et l'heure du départ est arrivée trop vite au gré de chacun. E. Gd.

### A travers les Sociétés féminines

Genève. — *Union des Femmes.* — Le Bureau auxiliaire de surveillance, dont l'Union a pris, avec d'autres sociétés genevoises l'initiative, afin de montrer par la pratique les services que peut rendre une agente de police, et d'amener ainsi peu à peu les autorités à reconnaître officiellement ce poste, a eu le 19 mai l'assemblée générale de ses membres fondateurs, dans son local, à la Taconnerie. Mme Nelly Schreiber-Favre, avocate, a présenté un intéressant rapport sur l'activité de ce bureau, qui s'est occupé, en une année, de 110 cas, dont une dizaine lui ont été remis par le Département de Justice et Police, et 24 par la Chambre pénale de l'Enfance, soit par deux organismes officiels. Plus de la moitié des femmes dont le Bureau s'est occupé étaient mineures (59). Un cas intéressant est celui d'une prostituée de profession, qui a amené elle-même sa fille à l'agent auxiliaire, pour qu'elle la suivît et l'empêchât de faire comme sa mère. Malheureusement, le fait que l'agent auxiliaire,

Mme Siblin, dont les capacités et l'abnégation sont hors de pair, n'a pas de position officielle, l'empêche d'accompagner toutes les tâches qui, ailleurs, incombe aux agentes officielles, par exemple de suivre les femmes relaxées par les commissariats de police. La question financière est aussi épingleuse, malgré la belle subvention de 1000 fr. accordée en 1915 par le Département de Justice et Police, et le traitement de l'agent ne correspond pas, faute de ressources suffisantes, aux services qu'elle rend. — La vente de printemps de l'Ouvroir, destinée à écouter tout le stock de marchandises accumulé pendant l'hiver par nos ouvrières sans travail, a eu lieu le 25 mai, et a rapporté la belle somme de 3000 fr. A cette date tardive, et à une période où chacun est sollicité de diverses façons, c'est une preuve tangible de la sympathie que rencontre l'Ouvroir dans le public genevois. — Les Commissions constituées pour préparer la réception de l'Alliance, les 15 et 16 octobre prochains, ont déjà commencé leur travail avec grand entrain.

E. Gd

*Unions de Femmes du Canton de Vaud.* — 1<sup>re</sup> Assemblée générale annuelle. — L'Assemblée annuelle des Unions du Canton de Vaud a eu lieu le 12 mai, à Vevey, favorisée par un temps superbe. A 10 h. 1/2, toutes les Unions étaient représentées, et la prière patriotique chantée debout ouvrit la séance que Mme Couvreu-de Budé présidait, en remplacement de Mme Serment, démissionnaire pour cause de santé. Le rapport présidentiel, clair et très intéressant, fit passer devant nous les activités anciennes, et celles que nous réserve l'avenir, puis le rapport de caisse suivit, montrant l'état des finances comme satisfaisant. — Mme Schenk parla ensuite du *Bulletin Féminin*, et montra les difficultés qu'elle rencontre comme rédactrice de cet organe vaudois, apprécié cependant dans nos milieux. — Nous votons ensuite à l'unanimité l'affiliation du Comité cantonal à l'Alliance, puis passons aux élections. Mme Couvreu-de Budé est nommée présidente à la presque totalité des voix, et Mme Duvillard, de Lausanne, est élue membre du Comité. — Puis ce fut le tour des assurances. Mmes Jomini et Cornaz relèvent les avantages trop peu connus de cette institution excellente pour chacun en tout temps. L'idée commence à se répandre dans le public. Conférences et causeries sont offertes, afin de la vulgariser encore davantage. Vevey, Lausanne, Rolle, Aubonne, Lutry, Mézières ont favorisé des inscriptions, organisé des collectivités. — Le don des femmes suisses est de 1.168.240 fr., sans les intérêts; il a été remis au Conseil fédéral par neuf femmes suisses, dont Mme Schnetzler. Celle-ci a bien voulu nous entretenir de cette cérémonie, mais son récit devant paraître *in extenso*, nous le laissons de côté, bien qu'à regret. — Mme Cossy traita des tutrices. Son rapport, clair et concis, fut longuement discuté. Cette branche de l'activité féminine, si utile, si bien à sa place, présente cependant des difficultés que Mme Jomini aimerait voir étudier par les Unions. Quant à la présence des femmes dans les commissions d'école, tout marche à souhait dans les endroits où cette innovation a trouvé de l'écho, La Tour, Mézières, Aigle, etc. et il faut espérer que le nombre de ces localités va aller en augmentant. — La jolie salle de l'Hôtel des Familles avait fait l'impossible pour contenir 115 personnes autour de tables richement fleuries. Mme H. Martin, major de table, dirigea habilement la partie oratoire, et dès 2 h. 1/2, reconfortée par un excellent repas, chacune reprit le chemin de St-Martin, pour rentrer en séance. La salle, complètement remplie, vibra aux accents du *Cantique suisse*, puis, Mme Flaschoud, de Lausanne, parla des éclaireurs de cette ville. Sa parole claire et nette était bien faite pour aider aux personnes qui rêvent ici l'organisation de quelque chose de pareil. Enfin, Mme Gourd, de Genève, prit la parole, et exposa, avec l'éloquence que chacun connaît, son beau sujet: *Femmes suisses au service de la Patrie, jadis, aujourd'hui et demain*. Si Mme Gourd a su nous montrer force figures attrayantes, a su nous indiquer des champs d'action multiples et utiles, elle a surtout, dans une péroration brillante, su nous persuader que le suffrage est la clef de tout travail et de tout avancement pour la femme suisse. Mme Gourd est si connue comme orateur, comme féministe, comme rédactrice, que nous nous bornons à constater ici que les enthousiastes applaudissements à sa conférence lui auront montré l'admiration de toutes. — Un thé copieux et réconfortant, de même qu'une petite séance récréative, terminèrent la séance. Deux de nos jeunes membres charmèrent nos oreilles par leur chant, et des enfants chantèrent en rondes des chants nationaux qui firent grand plaisir. Merci à tous nos jeunes, qui ainsi mirent la note récréative dans cette belle et substantielle journée.

A. R.

**Neuchâtel.** — *Union Féministe.* — Dans notre assemblée annuelle du 12 avril, le Comité a été réélu. Après la partie administrative et les rapports des différentes sections, le projet de secrétariat féminin est soumis à l'assemblée, qui le discute et l'accepte, tout en demandant quelques précisions au Comité de l'Alliance. Puis on entend un intéressant rapport de Mme Lanfranchi sur l'assurance-maladie. — Peu après, le Comité a réélu son bureau (présidente: Mme Porret; vice-présidente: Mme L. Thiébaud; secrétaire: Mme Chenevard; trésorière: Mme Ubert), et réorganisé le Cercle Féminin, dont il a confié l'administration à une commission de trois membres (présidente: Mme Chenevard; secrétaire-trésorière: Mme M. Thiébaud; bibliothécaire: Mme Jeanrenaud). — Au dernier mercredi du Cercle, Mme Jeanrenaud a présenté une étude très approfondie de la situation des gardes-malades en Suisse. — Comme pour prouver que rien ne lui est étranger, le Cercle a organisé un cours de graphologie donné par Mme Hurst, spécialiste bien connue. — Pour le moment, on s'occupe de préparer une vente, qui aura lieu à la fin du mois, afin de créer pour le Cercle le fonds de réserve indispensable à toute entreprise qui se respecte.

E. P.

## PUBLICATIONS FÉMINISTES ET D'INTÉRÊT FÉMININ

en vente à l'Administration du Mouvement Féministe. Les expéditions ne sont faites que si le montant de l'envoi est joint à la demande. Pour les commandes au dessous de 1 fr. 50, ajouter 0,05 pour frais de port.

A. DE MORSIER: *Pourquoi nous demandons le droit de vote pour la femme.* 1 brochure: 20 centimes.

Dr M. MURET: *L'Eternelle Mineure.* 1 brochure: 20 centimes.

Benj. VALLOTON: *La Femme et le droit de vote.* 1 broch., 20 cent.

*Extraits de trois siècles de féminisme: Stuart Mill et Condorcet.* 1 brochure: 10 centimes.

Mme DE SCHLUMBERGER-DE WITT: *Le Rôle moral du Suffrage féminin.* 1 brochure: 20 cent.

L. BRIDEL: *Questions féministes.* 1 brochure: 50 centimes.

*Le Suffrage des Femmes en pratique.* 1 vol.: 1 fr. 80.

*Annuaire féminin suisse.* 1 vol.: 3 fr.

A. DE MADAY: *Le Droit des Femmes au Travail.* 1 vol.: 3 fr. 50. *La Femme et la Constitution genevoise.* 1 feuille volante de propagande. Le cent: 75 centimes.

*Carte postale avec pensées suffragistes.* La douz.: 25 centimes.

DOCTEUR GIRARD-MANGIN: *Guide antituberculeux.* 1 brochure: 25 centimes,

Mme A. MAYOR: *La Tutelle féminine.* 1 brochure: 10 centimes. *La loi fédérale sur l'Assurance-maladie et ses avantages pour les femmes.* 1 brochure: 25 centimes,

## VENTE AU NUMERO

Le Mouvement Féministe se vend au numéro:

à Genève: Librairie Eggimann, rue du Marché, 40.

à Lausanne: Librairie F. Rouge & Cie, rue Haldimand, 6.

à Neuchâtel: Librairie Sandoz-Mollet, rue du Seyon.

et dans les PRINCIPALES GARES de la Suisse Romande.

## ANGLAIS

Grammaire, Littérature, Conversation. — Cours et Leçons particulières

Mme N.-C. Champury

Lauréate de l'Université d'Oxford

65, Rue de Carouge, 65

## Foyers du Travail Féminin

RESTAURANTS POUR FEMMES

Corraterie, 18.

GENÈVE

Cours de Rive, 11

Salon de lecture. — Journaux.

'  
**ANNONCES de Sociétés féminines.** — Nous mettons à la disposition des Sociétés féminines et féministes, à raison de 15 fr. les douze insertions et de 8 fr. les six insertions, une case d'annonces pour publications, conférences, homes, restaurants, écoles, bureaux de placement, etc., etc. Texte modifiable à chaque insertion au gré des Sociétés locataires.

## UNION DES FEMMES DE GENÈVE

### Education nationale

Recueil des douze conférences données à l'Université. 1 vol., en souscription: 3 fr. 50; en librairie: 4 fr. 50.

On peut encore souscrire au local de l'Union, 22, rue Etienne-Dumont

**Le Bureau de consultation de la Commission des Assurances est ouvert tous les samedis soirs de 8 h. à 9 h. au local de l'Union.**

Renseignements. Explications. Formulaires. Lettres d'admission.

## UNION DES FEMMES DE VEVEY

Le Bureau de renseignements et d'inscriptions pour les Assurances est ouvert rue du Simplon, 40, au II<sup>e</sup>, au local des Amies de la Jeune Fille, le mardi soir, de 8 h. à 9 h. et demie, et le samedi matin, de 10 h. à midi.

Pour tous renseignements, causeries ou conférences, s'adresser à

Mme Dr MARTIN, La Tour-de-Peilz.

## ANNUAIRE FÉMININ SUISSE (II<sup>e</sup> année).

publié par la Section bernoise de l'Association nationale suisse pour le Suffrage féminin.

Chroniques féministes. — Etudes diverses. — Liste des Associations féminines et féministes en Suisse et à l'étranger.

En souscription: fr. 2.—

En librairie: fr. 3.—

## Spécialité de Chocolats des premières Marques

### THÉ DE CHINE ET DE CEYLAN

Mme C. WANGLE

15, Place du Molard

A côté de la Station des Tramways.



OPTIQUE MÉDICALE

J. REYMOND

6, Rue de l'Hôpital (1<sup>er</sup> ét.) NEUCHATEL

LUNETTES, PINCE-NEZ  
avec verres blancs, bleutés, fumés,  
cylindriques, etc.

Les verres cylindriques combinés sont livrés dans la journée.

Lunettes double foyer dites Franklin  
Pince-nez Sport américain.

Exécution des ordonnances de MM. les  
oculistes. — Réparations.

## Magasins de l'Ouvroir Coopératif

GENÈVE, Rue du Marché, 40.

LAUSANNE, Rue de Bourg, 26.

MONTRÉUX, 5, Avenue du Kursaal, 5.

CHATEAU D'ŒX, Mais. Communale

CANNES, 98, Rue d'Antibes, 98.

EVIAN, Rue Nationale.

## Sous-Vêtements. Bas et Chaussettes. Vêtements de Sports.

### Jaquettes soie et laine.

Tous nos articles sont fabriqués dans nos ateliers avec des matières de première qualité et livrés à prix modiques directement à l'acheteur.

GENÈVE. — IMPRIMERIE PAUL RICHTER, RUE D'ALFRED-VINCENT, 10